

Name: _____

Date: ____/____/____

Family Support Specialist's Name: _____

Over the last **two weeks**, how often have you been bothered by any of the following problems? (Use "✓" to indicate your answer.)

	(0) Not At All	(1) Several Days	(2) More Than Half the Days	(3) Nearly Every Day
1. Little interest or pleasure in doing things	☐	☐	☐	☐
2. Feeling down, depressed, or hopeless	☐	☐	☐	☐
3. Trouble falling or staying asleep, or sleeping too much	☐	☐	☐	☐
4. Feeling tired, or having little energy	☐	☐	☐	☐
5. Poor appetite or overeating	☐	☐	☐	☐
6. Feeling bad about yourself – or that you are a failure or have let yourself or your family down	☐	☐	☐	☐
7. Trouble concentrating on things, such as reading the newspaper or watching television	☐	☐	☐	☐
8. Moving or speaking so slowly that other people could have noticed. Or the opposite – being so fidgety or restless that you have been moving around a lot more than usual	☐	☐	☐	☐
9. Thoughts that you would be better off dead, or thought of hurting yourself in some way	☐	☐	☐	☐

If you checked off any problems, how difficult have these problems made it for you to do your work, take care of things at home, or get along with other people?

Not difficult at all

☐

Somewhat difficult

☐

Very difficult

☐

Extremely difficult

☐

Office use only (use space below for additional notes)

Was the PHQ-9 completed?

☐ Yes, **within** 2-week window ☐ Yes, **outside** 2-week window ☐ No (complete next three questions)

If no, indicate reason why PHQ-9 was not completed

☐ Parent declined PHQ-9 ☐ Unable to contact family ☐ Family dropped out ☐ Family moved
☐ Family in creative outreach ☐ Client delivered prior to 2nd home visit ☐ Family in crisis ☐ Other: _____

Time point:

☐ Prenatal ☐ 2 weeks postpartum ☐ 2 months postpartum ☐ 2 months after enrollment*
☐ 6 months postpartum ☐ 12 months postpartum ☐ Other: _____

Is this a new pregnancy (subsequent pregnancy from target child)?

☐ Yes ☐ No

Category:

☐ None (0) ☐ Mild (5-9) ☐ Moderately Severe (15-19) **Total Score:** _____
☐ Minimal (1-4) ☐ Moderate (10-14) ☐ Severe (20-27)

If score is 10+, was caregiver referred to mental health provider? (select one)

☐ Yes ☐ Offered by referral declined ☐ N/A, already engaged in mental health services

Developed by Drs. Robert L. Spitzer, Janet B.W. Williams, Kurt Kroenke and colleagues, with an educational grant from Pfizer Inc. No permission required to reproduce, translate, display or distribute.

Cuestionario sobre la salud del paciente - 9 (PHQ-9: Adults)



Nombre: _____ Fecha: ____/____/____

Especialista en Apoyo Familiar: _____

Durante las **últimas 2 semanas**, ¿con qué frecuencia le han molestado los siguientes problemas? (Marque con un "✓" para indicar su respuesta)

	(0) Ningún día	(1) Varios días	(2) Más de la mitad de los días	(3) Casi todos los días
1. Tener poco interés o placer en hacer cosas	☐	☐	☐	☐
2. Sentirse desanimada(o), deprimida(o), o sin esperanza	☐	☐	☐	☐
3. Con problemas en dormirse o en mantenerse dormida(o), o en dormir demasiado	☐	☐	☐	☐
4. Sentirse cansada(o) o tener poca energía	☐	☐	☐	☐
5. Tener poco apetito o comer en exceso	☐	☐	☐	☐
6. Sentir falta de amor propio – o que sea un fracaso o que decepcionara a si misma(o) su familia	☐	☐	☐	☐
7. Tener dificultad para concentrarse en cosas tales como leer el periódico o mirar la televisión	☐	☐	☐	☐
8. Se mueve o habla tan lentamente que otra gente se podría dar cuenta – o de lo contrario, esta tan agitada(o) o inquieta(o) que se mueve mucho más de lo acostumbrado	☐	☐	☐	☐
9. Se le han ocurrido pensamientos de que sería mejor estar muerta(o) o que se haría daño de alguna manera	☐	☐	☐	☐

Si marcó cualquiera de los problemas, ¿qué tanta dificultad le han dado estos problemas para hacer su trabajo, encargarse de las tareas del hogar, o llevarse bien con otras personas?

No ha sido difícil
☐

Un poco difícil
☐

Muy difícil
☐

Extremadamente difícil
☐

Cuestionario sobre la salud del paciente - 9 (PHQ-9: Adults)


Office use only (use space below for additional notes)
Was the PHQ-9 completed?

- ☐ Yes, **within** 2-week window
 ☐ Yes, **outside** 2-week window
 ☐ No (complete next three questions)

If no, indicate reason why PHQ-9 was not completed

- ☐ Parent declined PHQ-9
 ☐ Unable to contact family
 ☐ Family dropped out
 ☐ Family moved
☐ Family in creative outreach
 ☐ Client delivered prior to 2nd home visit
 ☐ Family in crisis
 ☐ Other: _____

Time point:

- ☐ Prenatal
 ☐ 2 weeks postpartum
 ☐ 2 months postpartum
 ☐ 2 months after enrollment*
☐ 6 months postpartum
 ☐ 12 months postpartum
 ☐ Other: _____

Is this a new pregnancy (subsequent pregnancy from target child)?

- ☐ Yes
 ☐ No

Category:

- ☐ None (0)
 ☐ Mild (5-9)
 ☐ Moderately Severe (15-19)
 Total Score: _____
☐ Minimal (1-4)
 ☐ Moderate (10-14)
 ☐ Severe (20-27)

If score is 10+, was caregiver referred to mental health provider? (select one)

- ☐ Yes
 ☐ Offered by referral declined
 ☐ N/A, already engaged in mental health services

Elaborado por los doctores Robert L. Spitzer, Janet B.W. Williams, Kurt Kroenke y colegas, mediante una subvención educativa otorgada por Pfizer Inc. No se requiere permiso para reproducir, traducir, presentar o distribuir.